

S-Class filter accessory set

This revolutionary S-Class filter accessory set was especially designed for Philips Mobilo vacuum cleaners.

The S-Class filter is capable of removing from the outlet air at least 99.97% of all the particles measuring 0.0003 mm and more. This includes not only normal domestic dust, but also harmful microscopic vermin such as glycyphagii and their excrements. These are known as causes of bronchial allergies.

Before first use

- Please note that the S-Class filter holder will replace the present outlet grill of your Mobilo vacuum cleaner. However, we advise you to keep the outlet grill and the spring for possible later use.
- Remove the AFS filter holder containing the AFS filter (fig. 1).
- Remove the spring which has now become visible (fig. 2).
- Place the S-Class filter in the filter holder (fig. 3).
- Put the filter holder with the lever pointing upwards in the vacuum cleaner (fig. 4-5).
- Close the filter holder and push the lever down (fig. 6).

How to replace the filter

- To guarantee optimum air filtering, the S-Class filter needs replacement at least once a year.
- For replacement, single S-Class filters are available from your dealer under type n°. HR 6992 or service n°. 4822 480 10084.
- Open the filter holder.
- Remove the old filter.
- Place the new filter.

Deutsch

English

French

S-Klasse-Filterzubehör HR 6994

Dieser völlig neuartige S-Klasse Filterzubehör ist speziell für die Philips Mobilo Staubsauger entwickelt worden.

Der S-Klasse-Filter hält 99,97 % aller Partikel, die 0,0003 mm und größer sind, aus der Abluft zurück. Das umfasst nicht nur den normalen Hausstaub, sondern auch Kleinlebewesen wie Hausmilben und ihre Ausscheidungen, die Allergien verursachen können.

Italiano

Nederlands

Português

Russisch

Spanish

Svenska

Türkçe

Українська

العربية

हिन्दी

हिंदी

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

Français

English

French

Italiano

Nederlands

Português

Russisch

Spanish

Svenska

Türkçe

Українська

العربية

हिन्दी

हिंदी

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാളം

മലയാള

Svenska

S-klassfilter tillbehörssats

Denna revolutionerande tillbehörssats med S-klassfilter är speciellt formgiven För Philips Mobio dammsugare.

S-klassfiltret fångar effektivt upp 99,97% av partiklarna ur utblåsningsslufтен ända ner till 0,0003 mm storlek. Det innebär inte endast vanligt hushållsdamm,utan även farliga mikroskopiska skadedjur som kvalster och dess avföring fångas i S-klassfiltret. Dessa är kända för att förorsaka luftårsallergier.

Innan första användning

- Observera att S-klassfilterhållaren ersätter den tidigare filterhållaren på din Mobilo dammsugare. Vi råder dig att spara filterhållaren och fjädern för eventuell senare användning.
- Tag bort AFS-filterhållaren med AFS-filtret, fig 1.
- Avlägsna fjädern som nu blivit synlig, fig 2.
- Placera S-klassfiltret i filterhållaren, fig 3.
- Placera filterhållaren med handtaget pekande uppåt i dammsugaren, fig 4 - 5.
- Stäng filterhållaren och tryck handtaget nedåt, fig 6.

Så här byter du filter

- För att garantera optimal luftfiltrering behöver S-klassfiltret bytas ut minst en gång om året.
- S-klassfiltret finns hos din handlare som tillbehör typ nr. HR6992, service nr. 4822 480 10084.
- Öppna filterhållaren.
- Tag bort det gamla filtret.
- Sätt i det nya filtret.

Öppna filterhållaren

Placera S-klassfiltret i filterhållaren

Stäng filterhållaren och tryck handtaget nedåt

Ελληνικά

Σετ φίλτρων S-Class

Το επαναστατικό σετ φίλτρων S-Class έχει σχεδιαστεί ειδικά για τις σκούπες Philips Mobilo. Το φίλτρο S-Class είναι κατάλληλο να κατακρατεί από τον εξερχόμενο αέρα το 99,97% των σωματιδίων με διάμετρο, 0,003 χιλιοστά και περισσότερο. Αυτά περιλαμβάνουν όχι μόνο την συνήθη σκόνη μέσα στο σπίτι, αλλά επίσης επιβλαβείς μικροοργανισμούς, οι οποίοι προκαλούν αναπνευστικές αλλεργίες.

Πριν την πρώτη χρήση

- Παρακαλούμε σημειώστε ότι η θήκη τοποθέτησης του φίλτρου S-Class θα αντικαταστήσει την υπάρχουσα γρίλια εξόδου της σκούπας σας. Εντούτοις, σας συνιστούμε να φυλάξετε την γρίλια αυτή και το ελατήριο για μελλοντική χρήση.
- Βγάλτε τη θήκη του φίλτρου AFS που τοποθετείτε το φίλτρο AFS (εικ. 1).
- Βγάλτε το έλασμα το οποίο φαίνεται τώρα (εικ. 2).
- Τοποθετήστε τη θήκη του νέου φίλτρου S-Class (εικ. 3).
- Τοποθετήστε τη θήκη με το μοχλό συγκράτησης στο επάνω μέρος την σκούπα (εικ. 4-5).
- Κλείστε τη θήκη και σπρώχτε το μοχλό κάτω (εικ. 6).

Πώς θα αντικαταστήσετε το φίλτρο

- Για να εξασφαλίσετε το καλύτερο φιλτράρισμα με το φίλτρο S-Class χρειάζεται αντικατάσταση τουλάχιστον μία φορά το χρόνο.
- Για την αντικατάσταση διατίθεται μόνο φίλτρα S-Class με τον τύπο HR 6992 ή με κωδ. τύπο 4822 480 10084.
- Ανοίξτε τη θήκη του φίλτρου
- Βγάλτε το παλιό φίλτρο
- Τοποθετήστε το νέο φίλτρο.

Öppna filterhållaren

Placera S-klassfiltret i filterhållaren

Stäng filterhållaren och tryck handtaget nedåt

Filtr třídy S jako příslušenství

Revoluární filtr třídy S je dodáván jako speciální příslušenství pro vysavače Philips Mobilo.

Filtr třídy S je schopen zachytit z vyfukovaného vzduchu až 99,97 % všech částic většíh než 0,0003 mm. To zahrnuje nejen běžný prach v domácnosti, ale též škodlivé mikroorganismy jako například roztoče i jejich exkrementy. Tyto mikroorganismy jsou známy jako příčiny bronchiálních alergií.

Před prvním použitím

- Pamatujte na to, že držák filtru třídy S se u vysavače Mobilo vymůňuje souáasnů s výstupní mřížkou. V každém případě však doporučujeme, abyste si původní mřížku i s pružinou ponechali pro případ, že byste je později z jakéhokoli důvodu potřebovali.

- Vyjmňte držák filtru AFS i s filtrem AFS (obr. 1).
- Vyjmňte pružinu, která je nyní viditelná (obr. 2).
- Vložte filtr třídy S do jeho držáku (obr. 3).
- Držák s filtrem vložte nyní do vysavače tak, aby páaka (obr. 4 a 5) smůňovala nahoru.
- Držák s filtrem zajistíte posunutím pááky směrem dolů (obr. 6).

Výměna filtra

- Aby byla zajištěna optimální filtrace, je třeba filtr třídy S vymůňovat alespoň jednou roaun.
- Jednotlivé filtry třídy S pro výměnu jsou k dostání v příslušných obchodech pod označením HR 6992, servisní áislo 4822 480 10084.
- Otevřete držák filtru.
- Vyjmňte starý filtr.
- Vložte nový filtr.

Suomi

S-Class-suodatinsarja

Tämä ainutlaatuinen S-class-suodatinsarja on suunniteltu nimenomaan Philips Mobilo -pölynimureita varten.

S-class suodatin puhdistaa ilmaa vähintään 99,97 % hiukkasista, joiden koko on 0,0003 mm tai suurempi. Tavallisen huonepölyn lisäksi tähän kuuluu haitalliset pienet pienet pölypunkit ja näiden ulosteet. Näiden tiedetään aiheuttavan hengitysteiden allergioita.

Käyttöönotto

- Huomaa, että S-class-suodatin korvaa Mobilo-pölynimurin nykyisen poistoilmaritiilän. Ritiilä kannattaa kuitenkin säilyttää mahdollista myöhempää tarvetta varten.
- Poista AFS-suodattimenpidin AFS-suodattimen kanssa (kuva 1).
- Poista nyt näkyvässä oleva jousi (kuva 2).
- Aseta S-class-suodatin paikalle pitimeen (kuva 3).
- Laita suodattimenpidin paikalle pölynimuriin vivun osoittaessa ylöspäin (kuvat 4-5).
- Sulje suodattimenpidin ja paina vipu alas (kuva 6).

- Suodattimen vaihto
- Hyvän suodatustehon varmistamiseksi S-class-suodatin on vaihdettava vähintään kerran vuodessa.
- S-class-suodattimia on saatavissa jälleenmyyjäitä tuotenumeroilla HR 6992 tai varaosanumerolla 4822 480 10084.
- Avaa suodattimenpidin.
- Poista vanha suodatin.
- Laita uusi suodatin paikalleen.

Öppna filterhållaren

Placera S-klassfiltret i filterhållaren

Stäng filterhållaren och tryck handtaget nedåt

Русский

Набор дополнительных фильтров класса S

Набор принципиально новых дополнительных фильтров класса S был специально разработан для пылесосов Philips Mobilo.

Фильтр класса S способен удалять из выходящего воздуха по крайней мере 99,97% частиц размером 0,0003 мм и более. К таким частицам относятся не только домашняя пыль, но и микроскопические паразиты, такие как глицифаги и продукты их жизнедеятельности, вызывающие бронхиальную астму.

Перед тем как использовать фильтр

- Пожалуйста, имейте в виду, что держатель фильтра класса S в Вашем пылесосе Mobilo будет использоваться вместо сетки, установленной в этом пылесосе. Тем не менее, мы рекомендуем всем сохранить сетку выходного отверстия и пружину для возможного последующего использования.
- Въньте держатель с фильтром AFS (рис. 2).
- Въньте находящуюся под ним пружину (рис. 2).
- Установите фильтр класса S в держатель (рис. 3).
- Вставьте держатель фильтра в пылесос таким образом, чтобы рычаг был направлен вверх (рис. 4-5).
- Закройте держатель фильтра и нажмите на рычаг (рис. 6)

Замена фильтра

- Для обеспечения оптимальной фильтрации воздуха фильтр класса S необходимо заменять не реже одного раза в год.
- Сменные фильтры (номер HR 6992 или сервисный номер 4822 480 10084) можно приобрести в торговой организации.
- Откройте держатель фильтра.
- Въньте старый фильтр.
- Установите новый фильтр.

Öppna filterhållaren

Placera S-klassfiltret i filterhållaren

Stäng filterhållaren och tryck handtaget nedåt

Sada filtrov S-triedy

Táto revoluárna sada filtrov S-triedy bola špeciálne vyvinutá pre vysávače Philips Mobilo.

Filter S-triedy je schopný odstrániť z vychádzajúceho vzduchu najmenej 99,97% všetkých častíc merajúcich 0,0003 mm a viac. Patrí sem nielen normálny prach v domácnosti, ale aj nebezpečné mikroskopické parazity akými sú glykophágie a ich vylučky. Tieto sú známe ako povodcovia bronchiálnych alergií.

Pred prvým použitím

- Prosíme Vás, aby ste vzali na vedomie, že držadlo filtra S-triedy nahradí súaasnů vonkajšiu mriežku Vášho vysávaaa Mobilo. Aj napriek uvedenému Vám doporučujeme, aby ste si vonkajšiu mriežku a pružinu odložili na neskoršie použitie.
- Vytiahnite držadlo AFS filtra obsahujúce AFS filter (obr. 1).
- Vytiahnite pružinu, ktorá je teraz viditeľná (obr. 2).
- Filter S-triedy vložte do držadla filtra (obr. 3).
- Držadlo filtra s pákou smerujúcou hore vložte do vysávaaa (obr. 4-5).
- Zatvorte držadlo filtra a páku zatlaáte smerom dole (obr. 6).

Výměna filtra

- Na zabezpečenie optimálnej filtrácie vzduchu je potrebné vymeniť filter S-triedy najmenej raz do roka.
- Pri výmene dostanete jednotlivé filtre S-triedy u Vášho obchodníka pod typovým áislom HR 6992 alebo servisným áislom 4822 480 10084.
- Otvorte držadlo filtra.
- Vytiahnite starý filter.
- Umiestnite nový filter.

Öppna filterhållaren

Placera S-klassfiltret i filterhållaren

Stäng filterhållaren och tryck handtaget nedåt

Öppna filterhållaren

Placera S-klassfiltret i filterhållaren

Stäng filterhållaren och tryck handtaget nedåt

Placera S-klassfiltret i filterhållaren

Stäng filterhållaren och tryck handtaget nedåt

Öppna filterhållaren

Placera S-klassfiltret i filterhållaren

Stäng filterhållaren och tryck handtaget nedåt

Öppna filterhållaren

Placera S-klassfiltret i filterhållaren

Stäng filterhållaren och tryck handtaget nedåt

Öppna filterhållaren

Placera S-klassfiltret i filterhållaren

Stäng filterhållaren och tryck handtaget nedåt

Filtr klasy S (S-class)

Ten zupełnie nowy filtr został specjalnie opracowany do odkurzaczy Philips Mobilo.

Filtr klasy S wychwytuje z powietrza wydmuchiwanego z tyłu odkurzacza co najmniej 99,7% wszelkich zanieczyszczeń o rozmiarach większych od 0,0003 milimetra. Wychwytuje nie tylko zwykły kurz, ale i mikroskopijne szkodliwe dla zdrowia bakterie i roztocza, takie jak będące częstą przyczyną alergii oskrzelowych glycyphagii i ich produkty.

Przed pierwszym użyciem

Wymiana filtra

- Uchwyt filtra klasy S zastępuje jednocześnie kratkę osłaniającą wylot powietrza w odkurzaczu Philips Mobilo.
- Warto jednak zatrzymać starą kratkę ze sprężynką na przyszłość.
- Wyjmij uchwyt filtra AFS wraz z filtrem (rys. 1).
- Wyjmij widoczną teraz sprężynkę (rys. 2).
- Umieść filtr klasy S w uchwycie filtra (rys. 3).
- Umieść uchwyt filtra w odkurzaczu (rys. 4 - 5).
- Zamknij uchwyt filtra i przyciśnij do dół - (rys. 6).

Öppna filterhållaren

Placera S-klassfiltret i filterhållaren

- Aby uzyskać jak najlepsze filtrowanie powietrza, należy wymieniać filtr klasy S co najmniej raz w roku.
- Wymienne filtry klasy S dostępne są w sklepach jako typ HR 6992 lub w punktach serwisowych, numer 4822 480 10084.
- Otwórz uchwyt filtra.
- Wyjmij stary filtr.
- Umieść nowy filtr.

Öppna filterhållaren

Placera S-klassfiltret i filterhållaren

Stäng filterhållaren och tryck handtaget nedåt

Magyar

Az S-Class típusú szűrőkészlet

Ezt a forradalmian új szűrőkészletet a Philips Mobilo típusú porszívókhoz fejlesztették ki.

Az S-Class szűrő képes a kiáramló levegőben lévő, 0,0003 mm-nél nagyobb részecskék 99,97 %-át kiszűrni. A kiszűrt tartomány nem csak a normál háztartási port tartalmazza, hanem az egészségre káros mikroszkópikus élősködőket (pl.: glycyphagi és ürüléket). Ezek közismerten légúti allergiákat okoznak.

Az első használat előtt

- Jegyezze meg, hogy az S-Class szűrő tartó fogja helyettesíteni a Mobilo porszívóján lévő kilépő levegő rácsot. Azonban azt javasoljuk, hogy az esetleges későbbi használathoz őrizze meg a rácsot és a rugót.
- Vegye le az AFS szűrőtartót AFS szűrővel együtt. (1. ábra)
- Ezután a láthatóvá vált rugót is vegye ki. (2. ábra)
- Tegye a szűrőtartóba az S-Class szűrőt. (3. ábra)
- Rögzítő lapokkal felfelé tegye a szűrőtartót a porszívóba. (4.-5. ábra)
- Zárja a szűrőtartót és nyomja le a rögzítő kart. (6. ábra)

Szűrő csere

- Az optimális levegőszűrés érdekében az S-Class szűrőt legalább évente egyszer cserélni kell.
- Cseréhez az egydarabos szűrőt a Philips termékeket forgalmazó üzletekben vagy szakszervizben HR-6992 típusnéven vagy 4822 480 10084 termékszámom vásárolhatja meg.
- Nyissa ki a szűrőtartót.
- Vegye ki a régi szűrőt.
- Tegye a helyére az új szűrőt.